

75  
ANIVERSARIO  
1948 - 2023

# Festival Internacional CUADERNOS HISPANOAMERICANOS

27 al 30 de junio de 2023  
ENTRADA LIBERADA



EN HOMENAJE A ROBERTO BOLAÑO

CÁTEDRA ABIERTA **udp**

FACULTAD DE COMUNICACIÓN Y LETRAS

metales  
pesados  
TODOS





**Marcela Aguilar** / Periodista y doctora en Ciencias de la Comunicación. Como decana de la Facultad de Comunicación y Letras de la Universidad Diego Portales, es directora ejecutiva de la Cátedra Abierta UDP en homenaje a Roberto Bolaño y directora de la revista cultural *Dossier*.



**Pia Barros** / Escritora, dirige talleres literarios, editora. Encabeza la Red Internacional *¡Basta! + de 100 mujeres contra la violencia de género*. Premio Ligia Fagundes Telles, VIII Jornada Int. Mulheres Escritoras (2016). Premio Altazor 2011 con *El Lugar del Otro*.



**Álvaro Bisama** / Escritor y profesor de Literatura, es director de la Escuela de Literatura Creativa de UDP. Premio Municipal de Literatura, Premio Academia Chilena de la Lengua por *Éstrellas muertas* y el Premio Mejor Obra Literaria por *Ruido y Mala Lengua*.



**Alejandra Cořtamagna** / Periodista, doctora en Literatura. Entre sus obras, *Animales domésticos* o *Imposible salir de la Tierra* (cuentos); *En voz baja*, *Dile que no estoy* y *El sistema del tacto* (finalista Premio Heralde 2018). Premio Literario Anna Seghers 2008, Alemania.



**Nona Fernández** / Actriz y escritora. Novelas destacadas: *Mapocho* (2002), ganadora del Premio Municipal de Literatura, *La Dimensión Desconocida* (2016), Premio Sor Juana Inés de la Cruz (FIL Guadalajara), entre otras. Es una reconocida dramaturga.



**Carla Guelfenbein** / Autora de las novelas *El revés del alma*, *Nadar desnudas*, *Contigo en la distancia* (Premio Alfaguara 2015), *La naturaleza del deseo*, entre otras. Su obra ha sido traducida a 16 lenguas. La serie *Llévame al cielo* será estrenada en Disney Plus, basada en su novela.



**Álvaro Matus** / Periodista de la UDP. Es editor de la revista Santiago (UDP) y de editorial Hueders. Fue editor de la sección Cultura del diario La Tercera. Ha colaborado con Letras Libres y Lateral, en los diarios El País de Uruguay y La Nación de Buenos Aires.



**María José Navia** / Autora de las novelas *SANT* y *Kintsugi*, de las colecciones de cuentos *Instrucciones para ser feliz*, *Lugar* (finalista del Premio Municipal de Literatura) y *Una música futura* (ganadora Mejores Obras Literarias y finalista del Premio Municipal de Literatura).



**Andrea Palet** / Periodista editora y profesora en UDP, en donde dirige el Magíster en Edición y edita la revista *Dossier*. Premio Alejandro Silva de la Fuente 2019 (Academia Chilena de la Lengua) y Premio a la Edición 2019. Es fundadora de la editorial Laurel.



**Raúl Zurita** / Poeta, Premio Nacional de Literatura de Chile 2000. Autor de *Purgatorio* (1979), *Anteparaíso* (1982), *INRI* (2003), *La vida Nueva, Versión Final*. (2018). Premio P. Neruda 2016, Reina Sofía 2020 y F. García Lorca Ciudad de Granada 2022.



**Juan Cárdenas (COL)** / Autor de novelas: *Zumbido* (2017, 2010), *Los estratos* (2013), *El diablo de las provincias* (2017). Su libro más reciente es *Peregrino transparente* (2022). Libros de relatos: *Carreras delictivas* y *Volver a comer del árbol de la ciencia*.



**Paco Cerdà (ESP)** / Periodista y escritor. Autor de *El peón* (Premio Cálamo Libro 2020, que será llevada al cine), *Los últimos* (2017) y *14 de abril* (Libros del Asteroide, 2022), II Premio de No Ficción Libros del Asteroide. Es fundador de La Caja Books.



**Fabio de la Flor (ESP)** / Historiador del Arte. Es coorganizador del Festival POETAS de Matadero Madrid. Ha comisariado y coordinado numerosas exposiciones y proyectos de gestión cultural. Dirige desde hace 17 años la editorial Delirio, con más de 90 libros publicados.



**Brenda Navarro (MÉX)** / Coordinadora de programas literarios, redactora, guionista, reportera y editora. Su novela *Casas vacías* fue premiada con el XLII Premio Tigre Juan y publicada en 8 idiomas. *Ceniza en la boca* fue Premio Cálamo 2022, entre otros.



**María Negroni (ARG)** / Publicó numerosos libros: *Arte y Fuga*, *Cantar la nada*, *Elegía Joseph Cornell*, *Interludio en Berlín y Exilium* (poesía); *Ciudad Gótica*, *Museo Negro*, *El testigo lúcido*, *Galería Fantástica*. Beca Guggenheim en poesía y Premio Internacional de Ensayo Siglo XXI.



**Carlos Pardo (ESP)** / Escritor, librero, gestor cultural y crítico literario del suplemento Babelia, de El País. Autor de cuatro libros de poemas y varias novelas como *Lejos de Kakanía*, elegida por El País y ABC Cultural como una de las novelas del año (2019).



**Michelle Roche Rodríguez (VEN)** / Escribe narrativa, ensayo, periodismo y crítica literaria. Autora de *Malasangre* (Anagrama, 2020). Con *Gente decente* ganó el Premio de Narrativa Francisco Ayala de la Fundación Caja Granada.



**Daniel Saldaña Paris (MÉX)** / Escritor y traductor. Autor del libro de poemas *La máquina autobiográfica* y de novelas como *El baile y el incendio*, finalista del Premio Herralde 2021. En 2020 ganó el Eccles Centre & Hay Festival Writers Award (Reino Unido).



**Javier Serena (ESP)** / Director de la revista Cuadernos Hispanoamericanos de la AECID. Coordina los programas literarios de la Agencia. Autor de las novelas *Atila. Un escritor indescribable* y *Últimas palabras en la Tierra*.



**César Tejeda (MEX)** / Narrador, editor y guionista. Autor de las novelas *Épica de bolsillo para un joven de clase media* (2012), *Mi abuelo y el dictador* (2017), *La compulsión autobiográfica* (ensayos). Es socio fundador de Ediciones Antilope (2015).

# Martes 27 de junio

LUGAR: CÁTEDRA ABIERTA ROBERTO BOLAÑO – UDP

12:00 **Encuentro con la escritora Brenda Navairo (MÉX)**  
Presenta: Marcela Aguilar (CHI)

LUGAR: CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA – CCESANTIAGO

15:00 **Taller/encuentro sobre edición con Fabio de la Flor (ESP)**  
**de editorial Delirio (ESP) / César Tejada de Editorial Antilope**  
**(MÉX) / Álvaro Matus de editorial Hueders (CHI).**

**Mesa 1 / Literatura y memoria colectiva**

17:00 *Cómo la literatura de un país ha indagado en su historia colectiva*  
*a través de su historia reciente.*

Participan:

Nona Fernández (CHI)

Paco Cerdà (ESP)

María Negroni (ARG)

Alejandra Coñamagna (CHI)

Modera:

Michelle Roche (VEN)

18:30 **Café**

19:00 **INAUGURACIÓN**  
Palabras de Rafael Garranzo, embajador de España en Chile

19:15 **Conversación/lectura con María Negroni (ARG)**  
Presenta: Carlos Pardo (ESP)

20:30 **Brindis inaugural**

**Cátedra Abierta Roberto Bolaño – UDP (Estudio TV)**  
Vergara 240 (metro Los Héroes)

**Centro Cultural de España – CCESantiago**  
Av. Providencia 927 (metro Salvador)

**Librería Metales Pesados**  
José Miguel de La Barra 460 (Metro Bellas Artes)

# Miércoles 28 de junio

LUGAR: CÁTEDRA ABIERTA ROBERTO BOLAÑO – UDP

12:00 “Escritura y desacato”

Encuentro con la escritora María Negroni (ARG)

Presenta: Álvaro Bisama (CHI)

LUGAR: CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA – CCESANTIAGO

15:00 Taller/encuentro sobre edición con Fabio de la Flor (ESP)  
de editorial Delirio (ESP) / César Tejeda de Editorial Antilope  
(MÉX) / Álvaro Matus de editorial Hueders (CHI).

17:00 Mesa 2 / Literatura, cuerpo y sexo

*De qué manera el cuerpo y el sexo han experimentado un tratamiento diferente en los últimos años.*

Participan:

María José Navia (CHI)

Juan Cárdenas (COL)

Carla Guelfenbein (CHI)

Pía Barros (CHI)

Modera:

Carlos Pardo (ESP)

18:30 Café

19:00 Mesa 3 / Experimentos con la vida

*La experimentación con la propia vida en algunas propuestas narrativas y cómo ésta se transforma para convertirse en literatura.*

Participan:

Daniel Saldaña París (MÉX)

Carlos Pardo (ESP)

Brenda Navarro (MÉX)

César Tejeda (MÉX)

Modera:

Javier Serena (ESP)

# Jueves 29 de junio

LUGAR: CÁTEDRA ABIERTA ROBERTO BOLAÑO – UDP

12:00 **Mesa 4 (y lectura) / Segunda vuelta: la genealogía oculta. Autoras y autores de todos los tiempos leídas hoy**  
*El rescate de autoras poco y mal leídas en el pasado. Cómo se está reconstruyendo una genealogía de lecturas a posteriori.*

Participan:

Paco Cerdà (ESP)  
Michelle Roche (VEN)  
Juan Cárdenas (COL)  
Brenda Navarro (MÉX)

Modera:

Javier Serena (ESP)

LUGAR: CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA – CCESANTIAGO

15:00 **Taller/encuentro sobre edición con Fabio de la Flor (ESP) de editorial Delirio (ESP) / César Tejeda de Editorial Antilope (MÉX) / Álvaro Matus de editorial Hueders (CHI).**

17:00 **Mesa 5 / La crónica hoy**

*La literatura de no ficción y la importancia de la crónica literaria en América Latina y en España.*

Participan:

Paco Cerdà (ESP)  
Álvaro Bisama (CHI)  
Daniel Saldaña Paris (MÉX)

Modera:

Andrea Palet (CHI)

18:30 **Café**

19:00 **Recital de poesía con Raúl Zurita (CHI)**

Presenta: Fabio de la Flor (ESP)

# Viernes 30 de junio

LUGAR: LIBRERÍA METALES PESADOS

17:00 Encuentro con editores en librería Metales Pesados

LUGAR: CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA – CCESANTIAGO

19:00 Noche de clausura

**Festival Poesía y Música PM / 10 años**

*Festival PM comienza con esta jornada especial a celebrar su décimo aniversario que culminará en 2024 con la realización de su sexta versión. [www.festivalpoesiaymusica.cl](http://www.festivalpoesiaymusica.cl)*

**Muestra audiovisual de Poesía VPM:**

“Ramo de rudas: escritoras desde el territorio” (Valdivia, 2022)

Poetas Camila Almendra, Cristina Gallardo e Isidora Vicencio.

**Orquesta de Poetas + Marcela Parra**

**Ud No! (Dj set)**

**María y los Templos**

**Amanda Irrazábal**

**González y los Asistentes** *(presentación dedicada a su hija Criblas Chumalt Bravo y familia).*

**Stand Libros del Pez Espiral - Bar PM**



Organizan:

**CUADERNOS**  
HISPANOAMERICANOS

**75**  
ANIVERSARIO  
1948 - 2023



Colaboran:

EN HOMENAJE A ROBERTO BOLAÑO

**CÁTEDRA ABIERTA** **udp**

FACULTAD DE COMUNICACIÓN Y LETRAS



**metales  
pesados  
LIBROS**



**CCESANTIAGO**

Centro Cultural de España  
Avenida Providencia 927  
(Metro Salvador - L1)

[ccesantiago.cl](http://ccesantiago.cl)

Síguenos en redes sociales:

@ccesantiago

